

haute fidélité

- Compression
- Electro-dynamique
- Electrostatique

DAVIS
FINAL
FOCAL
VIVID

L'enceinte dans tous ses états !

Et aussi

PREAMPLIS : Isem
& Convergent Audio Technology
AMPLIS : Red Wine, Vincent
& Unison Research
CD : Exposure & Consonance

CORDONS SECTEUR
8 nouveautés pour booster votre chaîne

SANYO & SIM2
redéfinissent
la projection HD



L 15813 - 133 - F: 5,50 €



AND 5.50€ - DOM 6.90€ - BEL 6.50€ - CH 10FS - CAN 9.95\$CA - PORT. CONT 6,20€

CONTRÔLE ANTI-DOPAGE !

**OEHLBACH
VOVOX
HI-FI CÂBLES & CIE
CARMINIS
ÉCOSSE
NAIM AUDIO
VIRTUAL DYNAMICS
ELROD POWER SYSTEM**



Le cordon secteur est le seul câble du système que le signal musical ne traverse pas. Et pourtant, il a une nette influence sur le résultat global de la restitution sonore. Pourquoi ? Parce qu'il conditionne étroitement le fonctionnement de l'appareil qu'il contribue à irriguer en courant électrique. Ce dernier, à l'instar de l'essence pour une automobile, est le carburant de l'électronique audio. Et la manière dont il est injecté dans l'appareil est absolument essentielle pour qu'il fonctionne de manière optimale. Voilà donc pourquoi les différences sont assez considérables d'un modèle à l'autre. Dans ce dossier, vous trouverez huit modèles dont le principal point commun est leur « jeunesse ». Ce sont en effet des produits relativement récents (très, pour certains). En outre, une exclusivité s'y glisse, puisque le Naim PowerLine est analysé pour la première fois dans la presse. Ces câbles ont tous été utilisés sur un lecteur de CD Eera DL2, puis sur un amplificateur intégré Atoll IN200, à l'exception du Elrod, modèle conçu spécifiquement pour les sources et les préamplificateurs. En effet, chez ce dernier, le modèle dévolu aux blocs de puissance et aux intégrés est l'EPS 3.



Oehlbach XXL Powercord

115 EUROS (1,5 M)

Le modèle Oehlbach est un cordon entièrement moulé en usine, donc 100 % PVC de la tête aux pieds. Ce câble secteur est doté d'un blindage renforcé, et la section de chaque conducteur est de 2,5 mm².

Le constructeur allemand argumente sur le fait que l'utilisation de fils de cuivre HPOCC monocristallins garantit une conductivité maximale. Les connecteurs de l'IEC sont en cuivre, et ceux de la schuko sont en cuivre plaqué nickel. L'écoute se distingue immédiatement par un caractère plein et massif. Indéniablement, par rapport à un cordon lambda, le Oehlbach sait mettre en valeur l'énergie de la musique et la nervosité qui en émane. L'équilibre tonal est également plus riche, bien qu'il soit un peu mat. D'aucuns diront un tantinet terne, mais en fonction des enregistrements, cette notion peut être affinée. L'image gagne aussi en volume, et présente une enveloppe globale significativement accrue. Bref, le Oehlbach apporte un plus, c'est sûr, ne présente aucun défaut rédhibitoire... mais aucune vertu cardinale non plus.

Vovox Power

143 EUROS (1,8 M)

Cette jeune société suisse s'inspire de son aînée britannique DNM, qui a lancé les câbles « solid core » il y a plus de vingt ans. Le Vovox Power est constitué de trois conducteurs monobrin (phase, neutre et terre) en cuivre pur désoxygéné plaqué argent, individuellement gainés d'une pellicule de plastique transparent. La connectique est très classique, et comprend une prise IEC à contacts en cuivre et une schuko cuivre plaquée nickel. Le constructeur assume sa conception sans blindage en argumentant sur le fait que ce dernier peut masquer certaines micro-informations. Par contre, une gaine tressée en polyuréthane assure une intégrité mécanique à l'ensemble.

Tout de suite le cordon Vovox délivre une prestation très nerveuse et tendue. La scène sonore est impeccablement dessi-



née, et offre des contours très précis et un relief de bonne qualité. Ainsi chaque composante du message est parfaitement replacée dans l'espace. Mais si l'on a la précision, il manque un soupçon d'épaisseur et de matière. On pourra

donc parfaitement potentialiser l'utilisation de ce câble dans un système un peu gras nécessitant une petite cure d'amincissement.



Hi-fi Câbles & cie Powertrans Plus

180 EUROS (1 M)

Ce cordon secteur d'un rouge pétant est pourvu de deux excellents connecteurs, pas le moins du monde audiophiles, mais robustes, efficaces et garantissant un excellent contact. Le câble en lui-même a fait l'objet d'une recherche poussée spécifiquement liée au contexte du courant électrique d'alimentation à destination de l'audio et de la vidéo. Il regroupe un gros savoir-faire technologique, et est d'ailleurs construit en France, dans une usine de très haute technicité industrielle. Le Powertrans Plus est constitué de deux conducteurs massifs ovales en cuivre argenté isolés Téflon PTFE, autour desquels est tissé un blindage avec un profil en 8 immunisant séparément les deux conducteurs et servant également de filtrage induit. Notons un double blindage mumétal permalloy contre les pollutions magnétiques et d'une isolation kapton qui le protège contre les rayons gamma. Simple et efficace, le Powertrans Plus fait ce qu'on lui demande et rien de plus : véhiculer le courant électrique sans y ajouter sa petite touche personnelle. Dès les premières minutes, on note un grand silence de fonctionnement et un seuil de bruit résiduel très bas : la restitution est pure et très franche, sans parasites. La bande passante est large et homogène, très cohérente et sans cassure entre les différents registres qui s'articulent très naturellement. En outre, on a la sensation très nette que l'alimentation des appareils est soulagée d'un poids et qu'elle s'exprime sans entrave.

Le suivi rythmique est remarquable, sans aucune composante « mécanique », et s'exprime toujours en souplesse.

Carminis PL-25

200 EUROS (1,5 M)

Selon le constructeur suisse, dans la lutte contre les perturbations du réseau électrique, un câble secteur de mauvaise qualité engendre du bruit et de la distorsion au même titre qu'un câble de modulation ou HP. La connexion secteur est également une liaison entre les appareils, par la terre notamment, et sa qualité a une influence audible sur celle du rendu sonore.

Fort de ce constat est né le PL-25, reposant sur les mêmes principes que les câbles de modulation de la marque : conducteurs en fil de litz, lutte contre le bruit et la distorsion de contact ainsi que contre les vibrations néfastes. Fiches fournies simples mais éprouvées. Ce cordon tout simple, souple et élégant offre une restitution vive, allègre et contrastée. Le son est joli, plein, rebondissant. On note une



excellente dissociation des composantes sonores. Le suivi rythmique est très réussi. Enfin, le grave est tonique, tendu et bien structuré. Enfin un produit helvète offrant une excellente performance pour un prix très raisonnable ; ce n'est pas fréquent, alors félicitons-nous-en !

Ecosse The Big Red

375 EUROS (1M)

Ecosse est une marque... écossaise, dont la spécialité est le câble de qualité pour l'audio et la vidéo. En outre, Ecosse est un constructeur rationnel qui plaide pour le bon câble à la bonne place. Par conséquent, cette marque ne fait l'apologie d'aucun métal particulier, et ne favorise pas la moindre technologie particulière. En revanche, elle recherche activement la meilleure solution pour une application donnée. Sur le Big Red, on trouve trois conducteurs en cuivre Monocrystal (brevet propre à Ecosse) pour la phase, le neutre et la terre, un écran aluminium-cuivre, une seconde tresse en Monocrystal et une gaine en PVC d'un rouge flamboyant. Ce



câble surprend immédiatement l'auditeur par un son très tendu, doux et bien intégré. Il est rapide et très articulé. Élégant en permanence. La scène sonore est bien resserrée, mais pas du tout tassée, avec une voix bien centrée et de taille réaliste. Globalement, ce « gros rouge » ne tache pas, bien au contraire : toujours fluide, il coule avec aisance et se déguste sans modération.

Naim Audio PowerLine

560 EUROS (2 M)

Attention exclusivité : ce cordon secteur Naim est absolument inédit. Dans la lancée de son très bon câble de modulation HiLine, le constructeur de Salisbury propose une solution secteur en travaillant sur les mêmes bases techniques. Résultat des courses, le PowerLine est doté d'une prise IEC totalement faite maison, pourvue de connecteurs flottants pour un alignement idéal avec la tige du connecteur châssis de l'appareil. En outre, le couplage entre ces connecteurs et le cordon est renforcé par un dispositif propriétaire qui sécurise la liaison. Le câble proprement dit est un modèle composé de trois conducteurs en cuivre pur de section carrée de 4 mm². La prise murale britannique est de la même veine, mais, pour les marchés export, Naim fait appel à d'excellents connecteurs Furutech Rhodium. En tout cas, ce cordon inspire confiance ; il est simple, sobre et très élégant, et livré dans une très jolie boîte métallique. La performance du PowerLine est très typique du son Naim : large bande passante, contrôle permanent de la modulation, et sens aigu de la nervosité. Ce tout nouveau produit britannique, réalisé avec un incontestable bon sens, offre une performance solide, immuable et robuste. Le



PowerLine est un produit mûrement réfléchi, qui apporte un plus indéniable à l'écoute, en termes de transparence intrinsèque, de fluidité rythmique et de fermeté des attaques et des accélérations.

Sans jamais durcir le son, bien au contraire, le PowerLine fait montre d'une très belle stature et de beaucoup de présence, sans jamais surcharger le message. Très belle réussite.



Virtual Dynamics Nite 3.0

1 200 EUROS (1,5 M)

Le nombre des développements technologiques qui interviennent dans la conception et la construction des câbles Virtual Dynamics a de quoi faire frémir un ingénieur électricien. Si, si, je vous jure. Il suffit pour s'en convaincre de jeter un œil au site Internet de la marque canadienne. En tout cas, le Nite 3.0 est très joliment fabriqué, et construit pour durer. Sa rigidité est assez délirante, preuve que son concepteur a accordé une attention très forte au comportement mécanique des produits. Toutefois, le Nite 3.0 conserve docilement la forme que vous lui donnez pour se glisser derrière vos appareils. La connectique est prévue pour endurer les pires torsions, et s'avère solide et fiable. Le Virtual Dynamics Nite 3.0 est un grand câble secteur, qui surprend par un son lui aussi très grand, clair et découpé comme au scalpel ! Toutes les sources sonores paraissent superbement individualisées, et le doute sur leur personnalité et leur place n'est pas permis. La richesse en micro-informations est manifeste : le Virtual Dynamics Nite 3.0 laisse entendre une multitude de détails. La bande passante est large, avec un grave qui « tape » : quelle énergie, quelle ampleur ! La ligne de basse est très lisible, quelle que soit sa complexité. L'image, enfin, est très large, avec une scène bien structurée et une très belle aération.

Elrod Power System EPS 2 Signature

1 800 EUROS (1,8 M)

Comme l'explique son distributeur, Elrod s'est imposé depuis 6 ans comme un intervenant majeur dans le secteur très encombré des câbles secteur, sans marketing ni publicité. Et pas seulement pour sa performance, mais aussi pour son look pour le moins inusité. En effet, la taille et la relative indocilité mécanique de ce câble sont difficiles à ignorer. La gamme Elrod comporte deux séries : EPS Signature et Statement, chacune disponible en versions basse puissance (sources, préamplificateur), et haute puissance (amplificateurs). David Elrod, le concepteur, brillant ingénieur électricien fan d'audio haut de gamme, reste quasiment muet. Je me bornerai donc à préciser que ces câbles sont composés de rubans en cuivre pur et dotés de connecteurs Oyade.

Le créateur précise qu'il est nécessaire de laisser connectés ces câbles trois jours au minimum, afin qu'ils se chargent. Sans aller jusque-là, j'ai pu remarquer que le fonctionnement s'améliorait au bout de quelques heures. Même tout de suite, après à peine cinq minutes de connexion, l'EPS 2 Signature est déjà très impressionnant ! Et plus on attend, mieux c'est. Il se caractérise avant tout par un calme et une précision hallucinants.

Ce (très gros) cordon est si musical que l'on s'arrête d'écrire pour écouter le morceau jusqu'au bout ! Notons pêle-mêle une articulation musicale géniale, un équilibre tonal de très grande classe et une bande



passante magistrale, où tout est homogène et cohérent. L'image est large, profonde et stable, et globalement on ne voit pas trop quoi ajouter. Une vraie référence en matière de finesse et d'élégance, sous un look improbable. Comme quoi l'habit ne fait pas le moine !

Dossier réalisé par Laurent Thorin